

DECYZJA
STAROSTY BĘDZIŃSKIEGO WYKONUJĄCEGO ZADANIE
Z ZAKRESU ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ

Na podstawie art. 9 ust. 1 pkt 15, art.31 ust. 5, art. 37 pkt 2, art. 122 ust. 1 pkt 1 i art.140 ust 1 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (tekst jednolity: Dz.U. z 2015 r., poz. 469) oraz art. 104 i art. 268a ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz.U. z 2013 r., poz. 267, ze zmianami) na wniosek Justyny Pogan, posiadającej pełnomocnictwo do reprezentowania spółki Polski Gaz S.A. z siedzibą w Warszawie, przy ul. Domaniewskiej 37, działając z upoważnienia Starosty Będzińskiego

ORZEKAM

- I. Polski Gaz S.A. otrzymuje pozwolenie wodnoprawne na szczególne korzystanie z wód poprzez wprowadzanie do ziemi, za pośrednictwem rowu ziemnego, oczyszczonych ścieków bytowych, pochodzących z zaplecza socjalnego Bazy Gazu Płynnego i Terminalu Przeładunkowego „Polski Gaz”, w ilości: $Q_{\text{śrd}} = 5 \text{ m}^3/\text{d}$, $Q_{\text{maxh}} = 0,375 \text{ m}^3/\text{h}$, $Q_{\text{maxr}} = 3285 \text{ m}^3/\text{rok}$.
1. Oczyszczone ścieki odprowadzane są do ziemi, za pośrednictwem wylotu kanalizacyjnego o średnicy $\varnothing 100 \text{ mm}$, zlokalizowanego na działce o numerze geodezyjnym 5/1, obręb Burki, gmina Sławków. Współrzędne geograficzne wylotu wynoszą: $50^{\circ}16'21.24''\text{N}$; $19^{\circ}19'03.72''\text{E}$.
 2. Wprowadzane do ziemi ścieki podlegają oczyszczaniu w biologicznej oczyszczalni ścieków opartej na technologii złoża biologicznego o przepustowości nominalnej $9 \text{ m}^3/\text{d}$.
- II. Pozwolenia udziela się przy zachowaniu następujących warunków:
1. Maksymalne wartości wskaźników zanieczyszczeń w ściekach wprowadzanych do ziemi nie przekraczają następujących wartości:

▪ BZT ₅	25 mgO ₂ /l
▪ ChZT _{Cr}	125 mgO ₂ /l
▪ zawiesina ogólna	35 mg/l
 2. Należy analizować jakość oczyszczonych ścieków wprowadzanych do ziemi, pobierając próby ścieków następująco:
 - z częstotliwością 1 raz na kwartał, tj. 4 próbki w ciągu roku w zakresie ww. wskaźników, w pierwszym roku obowiązywania pozwolenia,
 - po 2 próbki w ciągu roku w latach następnych, gdy wyniki badań z pierwszego roku obowiązywania pozwolenia wykażą, że ścieki spełniają wymagane

warunki, jeżeli jedna próbka z dwóch nie spełni tego warunku, w następnym roku pobiera się ponownie 4 próbki.

3. Próbki ścieków odpływających z oczyszczalni, należy pobierać w regularnych odstępach czasu w ciągu roku, stale w tym samym miejscu, w którym ścieki są wprowadzane do odbiornika.
 4. Eksploatacja urządzeń oczyszczających powinna być zgodna z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi i konserwacji, a czynności z nią związane odnotowane w zeszycie eksploatacji.
 5. Unieszkodliwianie osadów należy prowadzić zgodnie z przepisami z zakresu gospodarki odpadami.
 6. Właściciel wylotu kanalizacyjnego jest zobowiązany do jego utrzymywania w należytym stanie technicznym, zapewniając jego właściwe funkcjonowanie i obsługę.
- III. Niniejsze pozwolenie nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza praw własności i uprawnień osób trzecich, przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń. Wnioskodawcy, który nie uzyskał praw do nieruchomości lub urządzeń koniecznych do realizacji pozwolenia wodnoprawnego, nie przysługuje roszczenie o zwrot nakładów poniesionych w związku z otrzymaniem pozwolenia.
- IV. Pozwolenia wodnoprawnego udziela się na czas określony do dnia: **10.08.2025 r.**

UZASADNIENIE

Justyna Pogan, posiadająca pełnomocnictwo do reprezentowania spółki Polski Gaz S.A. z siedzibą w Warszawie, przy ul. Domaniewskiej 37, zwróciła się do Starosty Będzińskiego z wnioskiem z dnia 25.06.2015 r., znak 199/JP/15/SA, o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód, tj.: wprowadzanie oczyszczonych ścieków bytowych pochodzących z zaplecza socjalnego terenu Bazy Gazu Płynnego i Terminalu Przeładunkowego „Polski Gaz” w Sławkowie, do rowu w zlewni rzeki Białej Przemszy, na okres 10 lat.

W myśl art. 9 ust. 1 pkt 15 ustawy Prawo wodne ścieki z budynków mieszkalnych, zamieszkania zbiorowego oraz użyteczności publicznej, powstające w wyniku ludzkiego metabolizmu lub funkcjonowania gospodarstw domowych oraz ścieki o zbliżonym składzie pochodzące z tych budynków – są ściekami bytowymi. Zgodnie z treścią § 3 pkt 6 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. z 2002 r. Nr 75, poz. 690, ze zmianami) za budynek użyteczności publicznej uznaje się także budynek biurowy lub socjalny. Zgodnie z art. 37 pkt 2 ustawy Prawo wodne wprowadzanie ścieków do wód lub do ziemi jest szczególnym korzystaniem z wód, na które wymagane jest uzyskanie pozwolenia wodnoprawnego (art. 122 ust. 1 Prawo wodne). Przedłożona dokumentacja: *„Operat wodnoprawny na szczególne korzystanie z wód, tj. wprowadzanie oczyszczonych ścieków bytowych pochodzących z zaplecza socjalnego terenu Bazy Gazu Płynnego i Terminalu Przeładunkowego Polski Gazu do rowu bez nazwy w zlewni Białej Przemszy”*, opracowana przez zespół autorski z firmy Investeko S.A. spełnia wymogi zapisu art. 132 ustawy Prawo wodne dotyczące zakresu merytorycznego operatu. Operat w części

opisowej i graficznej został sporządzony na elektronicznym nośniku danych i załączony do wniosku.

Decyzji udzielono po przeprowadzeniu postępowania wodnoprawnego. Informacja o wszczęciu postępowania podana została do publicznej wiadomości zgodnie z wymogami art. 127 ust. 6 ustawy Prawo wodne. W dniach od 09.07.2015 r. do 17.07.2015 r. ogłoszenie o wszczęciu postępowania umieszczono na tablicy ogłoszeń oraz na stronie internetowej w Biuletynie Informacji Publicznej Starostwa Powiatowego w Będzinie. Informacja o wszczęciu postępowania została także wysłana do Urzędu Gminy Sławków w celu zamieszczenia jej na tablicy informacyjnej. Strony zostały zawiadomione pismem z dnia 09.07.2015 r. o wszczęciu postępowania administracyjnego oraz o możliwości złożenia wyjaśnień lub uwag. W wyznaczonym terminie 7 dni od dnia otrzymania zawiadomienia żadna ze stron postępowania nie wniosła uwag. Wobec powyższego zakończono postępowanie dowodowe, o czym zawiadomiono strony pismem z dnia 20.07.2015 r., jednocześnie informując o możliwości zapoznania się, w terminie trzech dni od dnia otrzymania zawiadomienia, z zebraniem w sprawie materiałem. Z powyższego prawa strony nie skorzystały. Dopuszczalne wartości wskaźników zanieczyszczeń oraz sposób i zakres prowadzenia oceny jakości ścieków wprowadzanych do odbiornika ustalono w oparciu o przepisy rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. „w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego” (Dz.U. z 2006 Nr 137, poz. 984, z późn. zm.). Zgodnie z art. 149 ust. 1 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 roku Prawo ochrony środowiska (tekst jednolity: Dz.U. z 2013 r., poz. 1232, ze zmianami) prowadzący instalację jest zobowiązany przedstawiać organowi ochrony środowiska oraz wojewódzkiemu inspektorowi ochrony środowiska wyniki pomiarów wielkości emisji. Układ przekazywanych danych określa rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie rodzajów wyników pomiarów prowadzonych w związku z eksploatacją instalacji lub urządzenia i innych danych oraz terminów i sposobów ich prezentacji (Dz.U. z 2008 r. Nr 215, poz. 1366). Zgodnie z wnioskiem strony oraz art. 127 ust. 3 ustawy Prawo wodne decyzja została wydana na czas określony, tj. 10 lat. Mając powyższe na uwadze, orzeczono jak w sentencji decyzji.

POUCZENIE

Od decyzji służy stronom prawo wniesienia odwołania do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gliwicach, za pośrednictwem Starosty Będzińskiego, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Otrzymują:

1. Justyna Pogan – pełnomocnik wnioskodawcy
INVESTEKO S.A.
ul. Dąbrówki 10
40-081 Katowice
2. WŚiL a/a

Decyzję sporządziła: Magdalena Karpierz



Z up. STAROSTY BĘDZIŃSKIEGO
Anna Szala
Naczelnik Wydziału
Środowiska i Leśnictwa

Oplatę skarbową w wysokości <u>204-</u> zł
Wszczęto w dn. <u>30.04.2015</u> , Nr pokw. <u>prekw</u>
Nr rachunku bankowego:
56 1050 1142 1000 0023 1332 6106



INSPEKTOR
Magdalena Karpierz

**DECYZJA
STAROSTY BĘDZIŃSKIEGO WYKONUJĄCEGO ZADANIE
Z ZAKRESU ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ**

Na podstawie art. 135 pkt 2 i art. 140 ust. 3 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (tekst jednolity: Dz.U. z 2015 r., poz. 469) oraz art. 104, art. 162 § 1 pkt 1 i § 3 oraz art. 268a ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz.U. z 2013 r., poz. 267, ze zmianami) na wniosek Justyny Pogan, posiadającej pełnomocnictwo do reprezentowania spółki Polski Gaz S.A. z siedzibą w Warszawie, przy ul. Domaniewskiej 37, działając z upoważnienia Starosty Będzińskiego

ORZEKAM

- I. Stwierdzam wygaśnięcie pozwolenia wodnoprawnego udzielonego spółce Polski Gaz Sp. z o.o. w Warszawie decyzją Starosty Będzińskiego z dnia 07.09.2005., znak WOŚ-6223/13/3, na szczególne korzystanie z wód, tj.: na odprowadzanie oczyszczonych ścieków bytowych, pochodzących z zaplecza socjalnego Bazy Gazu Płynnego i Terminalu Przeładunkowego Polski Gaz, do rowu terenowego z zlewni rzeki Białej Przemszy, w ilości $Q_{\max} = 9 \text{ m}^3/\text{d}$.
- II. Stwierdzam niezbędność pozostawienia urządzenia wodnego – wylotu kanalizacyjnego o średnicy $\varnothing 100 \text{ mm}$, zlokalizowanego na działce o numerze geodezyjnym 5/1, obręb Burki, gmina Sławków. Współrzędne geograficzne: $50^{\circ}16'21.24''\text{N}$; $19^{\circ}19'03.72''\text{E}$.

UZASADNIENIE

Spółka Polski Gaz S.A., reprezentowana przez pełnomocnika Justynę Pogan, pismem z dnia 25.06.2015 r., znak 199/Jp/15/SA, zrzekła się uprawnień ustalonych w decyzji Starosty Będzińskiego z dnia 07.09.2005 r., znak WOŚ-6223/13/3/05. Przedmiotową decyzją Polski Gaz Sp. z o.o. w Warszawie otrzymał pozwolenie wodnoprawne na szczególne korzystanie z wód, tj.: na wprowadzanie oczyszczonych ścieków bytowych w ilości $Q_{\text{śrd}} = 5 \text{ m}^3/\text{d}$ ($Q_{\max} = 9 \text{ m}^3/\text{d}$), pochodzących z zaplecza socjalnego Bazy Gazu Płynnego i Terminalu Przeładunkowego Polski Gaz, do rowu terenowego w zlewni rzeki Białej Przemszy. Pozwolenie zostało udzielone z terminem obowiązywania do 07.09.2015 r.

W myśl zapisu art. 135 pkt 2 i art. 138 ust. 1 ustawy Prawo wodne pozwolenie wodnoprawne wygasa, jeżeli zakład zrzekł się uprawnień ustalonych w tym pozwoleniu, a stwierdzenie wygaśnięcia następuje w drodze decyzji. Organ właściwy do wydawania pozwolenia wodnoprawnego jest właściwy w sprawach stwierdzenia wygaśnięcia tego pozwolenia, co wynika z treści art. 140 ust. 3 ustawy Prawo wodne. Strony zostały zawiadomione pismem z dnia 09.07.2015 r. o wszczęciu postępowania administracyjnego oraz o możliwości złożenia wyjaśnień lub uwag. W wyznaczonym terminie 7 dni od dnia otrzymania zawiadomienia żadna ze stron postępowania nie wniosła uwag. Pismem z dnia 20.07.2015 r. zawiadomiono strony o zakończeniu postępowania, jednocześnie wyznaczając 3 dniowy termin na zapoznanie się z zebranymi materiałami w sprawie. Żadna ze stron nie

skorzystała z powyższego prawa. Wylot kanalizacyjny stanowi urządzenie wodne służące do odprowadzania oczyszczonych ścieków bytowych do odbiornika – rowu ziemnego. Spółka Polski Gaz S.A. wystąpiła do Starosty Będzińskiego z wnioskiem z dnia 25.06.2015 r., znak 199/JP/15/SA, o udzielenie nowego pozwolenia wodnoprawnego na odprowadzanie oczyszczonych ścieków bytowych do ziemi. Właściciel wylotu kanalizacyjnego zamierza w sposób ciągły korzystać z zasobów wodnych, w związku z czym w myśl art. 139 ust. 4 ustawy Prawo wodne, w sentencji niniejszej decyzji orzeczono o konieczności pozostawienia urządzenia. Wobec powyższych okoliczności, na podstawie przepisów wskazanych w podstawie prawnej, należało orzec jak w sentencji decyzji.

POUCZENIE

Od decyzji służy stronom prawo wniesienia odwołania do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gliwicach, za pośrednictwem Starosty Będzińskiego, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.



Opłatę skarbową w wysokości <u>10,-</u> zł
niszczono w dn. <u>18.06.2015</u> , Nr pokw. <u>prelud</u>
Nr rachunku bankowego:
56 1050 1142 1000 0023 1332 6106

INSPEKTOR

[Signature]
Magdalena Karpierz

Otrzymują:

1. Justyna Pogan – pełnomocnik wnioskodawcy
INVESTEKO S.A.
ul. Dąbrówki 10
40-081 Katowice
2. WŚiL a/a

Decyzję sporządziła: Magdalena Karpierz